

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2001/87
11 December 2000

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان

الدورة السابعة والخمسون

البند ١٧ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها:

حالة العهدين الخاصين بحقوق الإنسان

تقرير الأمين العام

١- اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٢٢٠٠ ألف (د-٢١) المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وفتحت باب التوقيع أو التصديق على هذه الصكوك أو الانضمام إليها.

٢- وفتح باب التوقيع على كل من العهدين والبروتوكول الاختياري في نيويورك في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦. ووفقاً للأحكام الواردة في كل من هذه الصكوك^(١) بدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦ وبدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في ٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦، بينما بدأ نفاذ بروتوكوله الاختياري في نفس التاريخ لأنه كان قد حصل على العدد المطلوب من التصديقات أو الانضمامات.

٣- واعتمدت الجمعية العامة، في قرارها ١٢٨/٤٤ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الذي يستهدف إلغاء عقوبة الإعدام، وفتحت باب التوقيع والتصديق عليه والانضمام إليه، وطلبت إلى جميع الحكومات التي يمكن لها النظر في التوقيع على البروتوكول الاختياري الثاني والتصديق عليه أو الانضمام إليه أن تفعل ذلك.

٤ - وبدأ نفاذ البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في ١١ تموز/يوليه ١٩٩١، بعد ثلاثة أشهر من تاريخ إيداع الصك العاشر للتصديق عليه أو الانضمام إليه لدى الأمين العام^(٢).

٥ - واعتمدت لجنة حقوق الإنسان قرارها ٦٧/٢٠٠٠ المؤرخ في ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، وناشدت فيه مناقشة قوية جميع الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الانضمام إليهما وإلى البروتوكولين الاختياريين للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وإصدار الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد؛ ودعوة إلى مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان كي تكثف الجهود المنتظمة الرامية إلى تشجيع الدول على الانضمام إلى العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان وتقوم، عن طريق برنامج الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الإنسان، بمساعدة هذه الدول بناء على طلبها في التصديق على العهدين أو الانضمام إليهما؛ وتشجيع للدول الأطراف على النظر في الحد من نطاق أي تحفظات تبديها على العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان وصياغة هذه التحفظات على أدق وجه وفي أضيق نطاق ممكن وكفالة عدم تعارض أي تحفظ مع موضوع الصك ذي الصلة أو غرضه أو مخالفته على نحو آخر للقانون الدولي. كذلك شددت اللجنة على أهمية تجنب النيل من حقوق الإنسان عن طريق تقييدها، وأكدت على ضرورة التزام الدول الأطراف التزاماً تاماً بالشروط والإجراءات المتفق عليها فيما يخص التقييد. بموجب المادة ٤ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وضرورة قيام الدول الأطراف بتقديم أوفى المعلومات الممكنة أثناء حالات الطوارئ كي يتسنى تقييم مبررات اعتبار التدابير المتخذة في هذه الظروف ملائمة. وحثت اللجنة أيضاً الدول الأطراف على الوفاء في الوقت المناسب بالتزاماتها المتعلقة بتقديم التقارير. بموجب العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان وعلى استخدام بيانات مصنفة حسب نوع الجنس في تقاريرها؛ كما حثتها على إيلاء الاعتبار الواجب، لدى تنفيذ أحكام العهدين، للملاحظات المبداءة عند اختتام النظر في تقاريرها من جانب اللجنة المعنية بحقوق الإنسان ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وطلبت اللجنة إلى الأمين العام أن يكفل قيام مكتب مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان بتقديم المساعدة الفعالة إلى اللجنة المعنية بحقوق الإنسان ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في تنفيذ الولاية المنوطة بكل منهما، بما في ذلك توفير ما يكفي من موظفي الأمانة. وطلبت كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها السابعة والخمسين تقريراً عن حالة العهدين الدوليين والبروتوكولين الاختياريين للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية^(٣).

٦ - وحتى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ بلغ عدد الدول التي صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أو انضمت إليه ١٤٣ دولة؛ بينما بلغ عدد الدول التي صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت إليه ١٤٨ دولة؛ وعدد الدول التي صدقت على البروتوكول

الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت إليه ٩٥ دولة؛ وعدد الدول التي صدقت على البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو صدقت عليه ٤٤ دولة.

٧- وأصدرت ٤٧ دولة عند تصديقها على العهد الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو بعد ذلك، الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد واعترفت باختصاص اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، المنشأة بموجب المادة ٢٨ من العهد، باستلام ودراسة البلاغات التي تنطوي على ادعاء دولة طرف بأن دولة طرفاً أخرى لا تفي بالتزاماتها بموجب العهد. وبدأ نفاذ أحكام المادة ٤١ في ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ وفقاً للفقرة ٢ من هذه المادة. وعند صدور هذا التقرير لم يكن قد ورد أي بلاغ من الدول بموجب المادة ٤١ من العهد.

٨- ويجيز البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية للأفراد الذين يدعون أن أي حق من حقوقهم المذكورة في العهد قد انتهك والذين استنفذوا جميع طرق التظلم المحلية المتاحة أن يقدموا بلاغاً كتابياً إلى اللجنة لتنظر فيه. وكانت اللجنة، وقت إعداد هذا التقرير، قد سجلت أكثر من ٩٥٠ بلاغاً واعتمدت قرارات نهائية بشأن أساس ("الآراء" بموجب الفقرة ٤ من المادة ٥ من البروتوكول الاختياري) ٣٥٤ من هذه البلاغات.

٩- واعتمدت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان منذ تقريرها السابق إلى لجنة حقوق الإنسان (E/CN.4/2000/89) تعليقا عاما بشأن المساواة بين الرجل والمرأة (المادة ٣ من العهد). وتنظر اللجنة المعنية بحقوق الإنسان حالياً في مشروع تعليق عام بشأن عدم التقييد بالأحكام، وحالات الطوارئ (المادة ٤). واعتمدت اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، في دورتها الثانية والعشرين (٢٥ نيسان/أبريل - ١٢ أيار/مايو ٢٠٠٠) تعليقا عاما رقم ١٤ بشأن الحق في التمتع بأعلى مستوى من الصحة يمكن بلوغه (E/C.12/2000/4).

١٠- ويرد في مرفقي هذه الوثيقة الأول والثاني قوائم بالدول الأطراف في العهدين والبروتوكولين الاختياريين وتاريخ تصديقها أو انضمامها أو خلافتها بالإضافة إلى تاريخ بدء نفاذ هذه الصكوك بالنسبة لكل دولة.

الحواشي

(١) المادة ٢٧ من العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والمادة ٤٩ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والمادة ٩ من البروتوكول الاختياري.

(٢) وفقاً للمادة ٨ من البروتوكول الاختياري الثاني.

(٣) للاطلاع على نص التحفظات والإعلانات والإخطارات والاعتراضات المتصلة بالعهد الدولي الخاصة بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية انظر الوثيقة E/C.12/1993/3/Rev.4 المؤرخة في ٥ آب/أغسطس ١٩٩٩؛ أما فيما يتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وبروتوكوليه الاختياريين فارجع إلى موقع مكتب المفوضة السامية لحقوق الإنسان على شبكة إنترنت (www.unhchr.ch).

المرفق الأول

الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية

والثقافية، حتى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ (١٤٣)

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام ^(١) أو الخلافة ^(ب)	تاريخ بدء النفاذ
الاتحاد الروسي	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
إثيوبيا	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
أذربيجان	١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ ^(١)	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢
الأرجنتين	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦
الأردن	٢٨ أيار/مايو ١٩٧٥	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
أرمينيا	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣	١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
إريتريا	٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩
إسبانيا	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٧٧	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٧
أستراليا	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥	١٠ آذار/مارس ١٩٧٦
إستونيا	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
إسرائيل	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
أفغانستان	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٨٣
إكوادور	٦ آذار/مارس ١٩٦٩	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
ألبانيا	٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
ألمانيا	١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
أنغولا	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢
أوروغواي	١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
أوزبكستان	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
أوغندا	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ^(١)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٧
أوكرانيا	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٥	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
آيرلندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	٨ آذار/مارس ١٩٩٠
آيسلندا	٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩
إيطاليا	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
باراغواي	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(١)	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
البرازيل	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢
بربادوس	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(١)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام ^(أ) أو الخلافة ^(ب)	تاريخ بدء النفاذ
البرتغال	٣١ تموز/يوليه ١٩٧٨	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٨
بلجيكا	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣	٢١ تموز/يوليه ١٩٨٣
بلغاريا	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
بنغلاديش	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ^(أ)	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩
بنما	٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
بنن	١٢ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(أ)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
بوركينافاسو	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(أ)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
بوروندي	٩ أيار/مايو ١٩٩٠ ^(أ)	٩ آب/أغسطس ١٩٩٠
البوسنة والهرسك	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(ب)	٦ آذار/مارس ١٩٩٢
بولندا	١٨ آذار/مارس ١٩٧٧	١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
بوليفيا	١٢ آب/أغسطس ١٩٨٢ ^(أ)	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢
بيرو	٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٨	٢٨ تموز/يوليه ١٩٧٨
بيلاروس	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
تايلند	٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
تركمانستان	١ أيار/مايو ١٩٩٧	١ آب/أغسطس ١٩٩٧
ترينيداد وتوباغو	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ^(أ)	٨ آذار/مارس ١٩٧٩
تشاد	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥ ^(أ)	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
توغو	٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ ^(أ)	٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٤
تونس	١٨ آذار/مارس ١٩٦٩	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
جامايكا	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
الجزائر	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
جزر سليمان	١٧ آذار/مارس ١٩٨٢ ^(ب)	١٧ آذار/مارس ١٩٨٢
الجمهورية العربية الليبية	١٥ أيار/مايو ١٩٧٠ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
جمهورية أفريقيا الوسطى	٨ أيار/مايو ١٩٨١ ^(أ)	٨ آب/أغسطس ١٩٨١
الجمهورية التشيكية	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ب)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
جمهورية ترازيا المتحدة	١١ حزيران/يونيه ١٩٧٦ ^(أ)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦
الجمهورية الدومينيكية	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ ^(أ)	٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨
الجمهورية العربية السورية	٢١ نيسان/أبريل ١٩٦٩ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
جمهورية كوريا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ^(أ)	١٠ تموز/يوليه ١٩٩٠
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ ^(أ)	١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ ^(أ)	١ شباط/فبراير ١٩٩٧

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام ^(أ) أو الخلافة ^(ب)	تاريخ بدء النفاذ
جمهورية مولدوفا	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(أ)	٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٣
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(ب)	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩١
جورجيا	٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(أ)	٣ آب/أغسطس ١٩٩٤
الدانمرك	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
دومينيكا	١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(أ)	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
الرأس الأخضر	٦ آب/أغسطس ١٩٩٣ ^(أ)	٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
رواندا	١٦ نيسان/أبريل ١٩٧٥ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
رومانيا	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
زامبيا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ^(أ)	١٠ تموز/يوليه ١٩٨٤
زمبابوي	١٣ أيار/مايو ١٩٩١ ^(أ)	١٣ آب/أغسطس ١٩٩١
سان فنسنت وجزر غرينادين	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ^(أ)	٩ شباط/فبراير ١٩٨٢
سان مارينو	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ^(أ)	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦
سري لانكا	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ^(أ)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠
السلفادور	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٠
سلوفاكيا	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(ب)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
سلوفينيا	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(أ)	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢
السنغال	١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	١٣ أيار/مايو ١٩٧٨
السودان	١٨ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(أ)	١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٦
سورينام	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ^(أ)	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٧
السويد	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
سويسرا	١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(أ)	١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
سيراليون	٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦ ^(أ)	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
سيشيل	٥ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(أ)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
شيلي	١٠ شباط/فبراير ١٩٧٢	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
الصومال	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ^(أ)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٠
طاجيكستان	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(أ)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
العراق	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧١	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
غابون	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(أ)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣
غامبيا	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ^(أ)	٢٩ آذار/مارس ١٩٧٩
غانا	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
غرينادا	٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ^(أ)	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام ^(أ) أو الخلافة ^(ب)	تاريخ بدء النفاذ
غواتيمالا	١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ ^(أ)	١٩ آب/أغسطس ١٩٨٨
غيانا	١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧	١٥ أيار/مايو ١٩٧٨
غينيا	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨
غينيا الاستوائية	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ^(أ)	٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
غينيا - بيساو	٢ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(أ)	٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢
فرنسا	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨١
الفلبين	٧ حزيران/يونيه ١٩٧٤	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
فترويليا	١٠ أيار/مايو ١٩٧٨	١٠ آب/أغسطس ١٩٧٨
فنلندا	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
فييت نام	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ ^(أ)	٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢
قبرص	٢ نيسان/أبريل ١٩٦٩	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
قيرغيزستان	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥
الكاميرون	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ ^(أ)	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
كرواتيا	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(ب)	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
كمبوديا	٢٦ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(أ)	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٢
كندا	١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ ^(أ)	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٦
كوت ديفوار	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(أ)	٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٢
كوستاريكا	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
كولومبيا	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
الكونغو	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ^(أ)	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤
الكويت	٢١ أيار/مايو ١٩٩٦ ^(أ)	٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦
كينيا	١ أيار/مايو ١٩٧٢ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
لاتفيا	١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(أ)	١٤ تموز/يوليه ١٩٩٢
لبنان	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
لكسمبرغ	١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣
ليتوانيا	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(أ)	٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٢
ليختنشتاين	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ^(أ)	١٠ آذار/مارس ١٩٩٩
ليسوتو	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ^(أ)	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢
مالطة	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠	١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠
مالي	١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
مدغشقر	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧١ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
مصر	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢	١٤ نيسان/أبريل ١٩٨٢

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام ^(أ) أو الخلافة ^(ب)	تاريخ بدء النفاذ
المغرب	٣ أيار/مايو ١٩٧٩	٣ آب/أغسطس ١٩٧٩
المكسيك	٢٣ آذار/مارس ١٩٨١ ^(أ)	٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨١
ملاوي	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ^(أ)	٢٢ آذار/مارس ١٩٩٤
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	٢٠ آب/أغسطس ١٩٧٦
منغوليا	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
موريشيوس	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
موناكو	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٧	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧
ناميبيا	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ^(أ)	٢٢ آذار/مارس ١٩٩٤
النرويج	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
النمسا	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
نيبال	١٤ أيار/مايو ١٩٩١ ^(أ)	١٤ آب/أغسطس ١٩٩١
النيجر	٧ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(أ)	٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦
نيجيريا	٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(أ)	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
نيكاراغوا	١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(أ)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠
نيوزيلندا	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩
الهند	١٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ ^(أ)	١٠ تموز/يوليه ١٩٧٩
هندوراس	١٧ شباط/فبراير ١٩٨١ ^(أ)	١٧ أيار/مايو ١٩٨١
هنغاريا	١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
هولندا	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	١١ آذار/مارس ١٩٧٩
اليابان	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩
اليمن	٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ ^(أ)	٩ أيار/مايو ١٩٨٧
يوغوسلافيا	٢ حزيران/يونيه ١٩٧١	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
اليونان	١٦ أيار/مايو ١٩٨٥ ^(أ)	١٦ آب/أغسطس ١٩٨٥

بالإضافة إلى الدول الأطراف المذكورة أعلاه، ما زال العهد ساريا في هونغ كونغ، الإقليم الإداري الخاص، جمهورية الصين الشعبية.

المرفق الثاني

قائمة الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وفي البروتوكولين الاختياريين والدول التي أصدرت الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد حتى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠

ألف - الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية (١٤٨)

<u>الدولة الطرف</u>	<u>التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>تاريخ بدء النفاذ</u>
الاتحاد الروسي	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
إثيوبيا	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
أذربيجان	١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ ^(١)	(ب)
الأرجنتين	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦
الأردن	٢٨ أيار/مايو ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
أرمينيا	٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	(ب)
إسبانيا	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٧٧	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٧
أستراليا	١٣ آب/أغسطس ١٩٨٠	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠
إستونيا	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
إسرائيل	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
أفغانستان	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٨٣
إكوادور	٦ آذار/مارس ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
ألبانيا	٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
ألمانيا	١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
أنغولا	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢
أوروغواي	١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
أوزبكستان	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	(ب)
أوغندا	٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٥ ^(١)	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
أوكرانيا	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
آيرلندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	٨ آذار/مارس ١٩٩٠

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
آيسلندا	٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩
إيطاليا	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
باراغواي	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(أ)	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
البرازيل	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(أ)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢
بربادوس	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(أ)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
البرتغال	١٥ حزيران/يونيه ١٩٧٨	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨
بلجيكا	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣	٢١ تموز/يوليه ١٩٨٣
بلغاريا	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
بليز	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ ^(أ)	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦
بنغلاديش	٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ ^(أ)	٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
بنما	٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
بنن	١٢ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(أ)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
بوتسوانا
بوركينافاسو	٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(أ)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
بوروندي	٩ أيار/مايو ١٩٩٠ ^(أ)	٩ آب/أغسطس ١٩٩٠
البوسنة والهرسك	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(ج)	٦ آذار/مارس ١٩٩٢
بولندا	١٨ آذار/مارس ١٩٧٧	١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
بوليفيا	١٢ آب/أغسطس ١٩٨٢ ^(أ)	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢
بيرو	٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٨	٢٨ تموز/يوليه ١٩٧٨
بيلاروس	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
تايلند	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ ^(أ)	٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ ^(ب)
تركمانيستان	١ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(أ)	١ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(ب)
ترينيداد وتوباغو	٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ^(أ)	٢١ آذار/مارس ١٩٧٩
تشاد	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥ ^(أ)	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
توغو	٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ ^(أ)	٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٤
تونس	١٨ آذار/مارس ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
جامايكا	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
الجزائر	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
الجمهورية العربية الليبية	١٥ أيار/مايو ١٩٧٠ ^(أ)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
جمهورية أفريقيا الوسطى	٨ أيار/مايو ١٩٨١ ^(أ)	٨ آب/أغسطس ١٩٨١

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
الجمهورية التشيكية	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ (ج)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
جمهورية ترازيا المتحدة	١١ حزيران/يونيه ١٩٧٦ (د)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦
الجمهورية الدومينيكية	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ (د)	٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨
الجمهورية العربية السورية	٢١ نيسان/أبريل ١٩٦٩ (د)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
جمهورية كوريا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ (د)	١٠ تموز/يوليه ١٩٩٠
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ (د)	١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ (د)	١ شباط/فبراير ١٩٧٧ (ب)
جمهورية مولدوفا	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ (د)	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩١
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ (ج)	١٠ آذار/مارس ١٩٩٩ (ب)
جنوب أفريقيا	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ (د)	١٠ آذار/مارس ١٩٩٩ (ب)
جورجيا	٣ أيار/مايو ١٩٩٤ (د)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
الدانمرك	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
دومينيكا	١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٣ (د)	٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
الرأس الأخضر	٦ آب/أغسطس ١٩٩٣ (د)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
رواندا	١٦ نيسان/أبريل ١٩٧٥ (د)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
رومانيا	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	١٠ تموز/يوليه ١٩٨٤
زامبيا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٤ (د)	١٣ آب/أغسطس ١٩٩١
زمبابوي	١٣ أيار/مايو ١٩٩١ (د)	٩ شباط/فبراير ١٩٨٢
سان فنسنت وجزر غرينادين	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ (د)	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦
سان مارينو	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ (د)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠
سري لانكا	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠ (د)	٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٠
السلفادور	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
سلوفاكيا	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ (ج)	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ (ج)
سلوفينيا	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ (ج)	١٣ أيار/مايو ١٩٧٨
السنغال	١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٦
السودان	١٨ آذار/مارس ١٩٨٦ (د)	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٧
سورينام	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ (د)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
السويد	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
سويسرا	١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(أ)	١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
سيراليون	٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦ ^(أ)	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
سيشيل	٥ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(أ)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
شيلي	١٠ شباط/فبراير ١٩٧٢	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
الصومال	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ^(أ)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٠
طاجيكستان	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
العراق	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧١	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
غابون	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(أ)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣
غامبيا	٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩ ^(أ)	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩
غانا	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
غرينادا	٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ^(أ)	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١
غواتيمالا	٦ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(أ)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
غيانا	١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧	١٥ أيار/مايو ١٩٧٧
غينيا	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨
غينيا الاستوائية	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ^(أ)	٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
فرنسا	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨١
الفلبين	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦	٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧
فنزويلا	١٠ أيار/مايو ١٩٧٨	١٠ آب/أغسطس ١٩٧٨
فنلندا	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
فييت نام	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ ^(أ)	٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢
قبرص	٢ نيسان/أبريل ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
قيرغيزستان	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(أ)	(ب)
كازاخستان ^(د)	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ ^(أ)	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
الكاميرون	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(ج)	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
كرواتيا	٢٦ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(أ)	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٢
كمبوديا	١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ ^(أ)	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٦
كندا	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(أ)	٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٢
كوت ديفوار	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
كوستاريكا	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
كولومبيا		

تاريخ بدء النفاذ	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	الدولة الطرف
٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ^(١)	الكونغو
٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦	٢١ أيار/مايو ١٩٩٦ ^(١)	الكويت
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١ أيار/مايو ١٩٧٢ ^(١)	كينيا
١٤ تموز/يوليه ١٩٩٢	١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(١)	لاتفيا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢ ^(١)	لبنان
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣	١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣	لكسمبرغ
٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٢	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(١)	ليتوانيا
١٠ آذار/مارس ١٩٩٩	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ^(١)	ليختنشتاين
٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ^(١)	ليسوتو
١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ^(١)	مالطة
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ ^(١)	مالي
٢٢ آذار/مارس ١٩٩٤	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ^(١)	ملاوي
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١	مدغشقر
١٤ نيسان/أبريل ١٩٨٢	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢	مصر
٣ آب/أغسطس ١٩٧٩	٣ أيار/مايو ١٩٧٩	المغرب
٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨١	٢٣ آذار/مارس ١٩٨١ ^(١)	المكسيك
٢٠ آب/أغسطس ١٩٧٦	٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	منغوليا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(١)	موريشيوس
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	٢١ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	موزامبيق
٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٧	موناكو
٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ^(١)	ناميبيا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	النرويج
١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	النمسا
١٤ آب/أغسطس ١٩٩١	١٤ أيار/مايو ١٩٩١	نيبال
٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦	٧ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(١)	النيجر
٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	نيجيريا
١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠	١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(١)	نيكاراغوا
٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	نيوزيلندا

تاريخ بدء النفاذ	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	الدولة الطرف
٦ أيار/مايو ١٩٩١	٦ شباط/فبراير ١٩٩١ ^(١)	هايتي
١٠ تموز/يوليه ١٩٧٩	١٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ ^(١)	الهند
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	هندوراس
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	هنغاريا
١١ آذار/مارس ١٩٧٩	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	هولندا
٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢	٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢	الولايات المتحدة الأمريكية
٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩	اليابان
٩ أيار/مايو ١٩٨٧	٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ ^(١)	اليمن
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٢ حزيران/يونيه ١٩٧١	يوغوسلافيا
٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	٥ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	اليونان

بالإضافة إلى الدول الأطراف المذكورة أعلاه، ما زال العهد ساريا في هونغ كونغ، الاقليم الإداري الخاص، جمهورية الصين الشعبية^(٥).

باء - الدول الأطراف في البروتوكول الاختياري (٩٧)

تاريخ بدء النفاذ	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	الدولة الطرف
١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	الاتحاد الروسي
٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦ ^(١)	الأرجنتين
٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣	٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣	أرمينيا
٢٥ نيسان/أبريل ١٩٨٥	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ^(١)	إسبانيا
٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ^(١)	أستراليا
٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	إستونيا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٦ آذار/مارس ١٩٦٩	إكوادور
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣	٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٣	ألمانيا
١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	أنغولا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	أوروغواي
٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	أوزبكستان
١٤ شباط/فبراير ١٩٩٦	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥	أوغندا
٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١	٢٥ تموز/يوليه ١٩٩١ ^(١)	أوكرانيا

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
آيرلندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	٨ آذار/مارس ١٩٩٠
آيسلندا	٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩ ^(١)	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩
إيطاليا	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
باراغواي	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ^(١)	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥
بربادوس	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
البرتغال	٣ أيار/مايو ١٩٨٣	٣ آب/أغسطس ١٩٨٣
بلجيكا	١٧ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(١)	١٧ آب/أغسطس ١٩٩٤
بلغاريا	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٢
بنما	٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
بنن	١٢ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
بور كينا فاصو	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
البوسنة والهرسك	١ آذار/مارس ١٩٩٥	١ حزيران/يونيه ١٩٩٥
بولندا	٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(١)	٧ شباط/فبراير ١٩٩٢
بوليفيا	١٢ آب/أغسطس ١٩٨٢ ^(١)	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢
بيرو	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨١
بيلاروس	٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ^(١)	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢
تركمانستان ^(ب)	١ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	١ آب/أغسطس ١٩٩٧
تشاد	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
توغو	٣٠ آذار/مارس ١٩٨٨ ^(١)	٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٨
الجزائر	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ^(١)	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠
الجمهورية العربية الليبية	١٦ أيار/مايو ١٩٨٩ ^(١)	١٦ آب/أغسطس ١٩٨٩
الجمهورية التشيكية	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ج)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
جمهورية أفريقيا الوسطى	٨ أيار/مايو ١٩٨١ ^(١)	٨ آب/أغسطس ١٩٨١
الجمهورية الدومينيكية	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨
جمهورية كوريا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ^(١)	١٠ تموز/يوليه ١٩٩٠
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ ^(١)	١ شباط/فبراير ١٩٧٧
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ ^(١)	١٢ آذار/مارس ١٩٩٥
جورجيا	٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(١)	٣ آب/أغسطس ١٩٩٤
الدانمرك	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
الرأس الأخضر	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٠ ^(١)	١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٠
رومانيا	٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
زامبيا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ^(١)	١٠ تموز/يوليه ١٩٨٤
سان فنسنت وجزر غرينادين	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ^(١)	٩ شباط/فبراير ١٩٨٢
سان مارينو	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ^(١)	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦
سري لانكا	٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧ ^(١)	٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
السلفادور	٦ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
سلوفاكيا	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(ج)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
سلوفينيا	١٦ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
السنغال	١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	١٣ أيار/مايو ١٩٧٨
سورينام	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ^(١)	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٧
السويد	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
سيراليون	٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦ ^(١)	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
سيشيل	٥ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
شيلي	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٢
الصومال	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٠
طاجيكستان	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
غامبيا	٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ^(أ)	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨
غانا	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
غيانا ^(٣)	١٠ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(١)	١٠ آب/أغسطس ١٩٩٣
غينيا	١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٣	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
غينيا الاستوائية	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ^(١)	٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
الفلبين	٢٢ آب/أغسطس ١٩٨٩ ^(١)	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
فرنسا	١٧ شباط/فبراير ١٩٨٤ ^(١)	١٧ أيار/مايو ١٩٨٤
فتزويلا	١٠ أيار/مايو ١٩٧٨	١٠ آب/أغسطس ١٩٧٨
فنلندا	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
قبرص	١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٢	١٥ تموز/يوليه ١٩٩٢
قيرغيزستان	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(١)	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥
الكاميرون	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ ^(١)	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
كرواتيا	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥	١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦

<u>تاريخ بدء النفاذ</u>	<u>التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>الدولة الطرف</u>
١٩ آب/أغسطس ١٩٧٦	١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ ^(١)	كندا
٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧	٥ آذار/مارس ١٩٩٧	كوت ديفوار
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	كوستاريكا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩	كولومبيا
٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ^(١)	الكونغو
٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٤ ^(١)	لاتفيا
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣	١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣ ^(١)	لكسمبرغ
٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٢	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(١)	ليتوانيا
١٠ آذار/مارس ١٩٩٩	١٠ كانون الثاني/ديسمبر ١٩٩٨ ^(١)	ليختنشتاين
٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠	٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ ^(١)	ليسوتو
١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ^(١)	مالطة
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١	مدغشقر
١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٦	ملاوي
١٦ تموز/يوليه ١٩٩١	١٦ نيسان/أبريل ١٩٩١ ^(١)	منغوليا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(١)	موريشيوس
٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ^(١)	ناميبيا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	النرويج
١٠ آذار/مارس ١٩٨٨	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	النمسا
١٤ آب/أغسطس ١٩٩١	١٤ أيار/مايو ١٩٩١ ^(١)	نيبال
٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦	٧ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(١)	النيجر
١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠	١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(١)	نيكاراغوا
٢٦ آب/أغسطس ١٩٨٩	٢٦ أيار/مايو ١٩٨٩ ^(١)	نيوزيلندا
٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ^(١)	هنغاريا
١١ آذار/مارس ١٩٧٩	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	هولندا
٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	٥ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	اليونان

جيم - الدول الأطراف في البروتوكول الاختياري الثاني الذي يهدف
إلى إلغاء عقوبة الإعدام (٤٤)

الدولة الطرف	أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
أذربيجان	٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٩
إسبانيا	١١ نيسان/أبريل ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
أستراليا	٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ ^(١)	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
إكوادور	٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(١)	٢٣ أيار/مايو ١٩٩٣
ألمانيا	١٨ آب/أغسطس ١٩٩٢	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢
أوروغواي	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣	٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٣
آيسلندا	٢ نيسان/أبريل ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
آيرلندا	١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
إيطاليا	١٤ شباط/فبراير ١٩٩٥	١٤ أيار/مايو ١٩٩٥
البرتغال	١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
بلجيكا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	٨ آذار/مارس ١٩٩٩
بلغاريا	١٠ آب/أغسطس ١٩٩٩	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
بنما	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(١)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٣
تركمانستان	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ ^(١)	١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ^(١)	٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٥
جورجيا	٢٢ آذار/مارس ١٩٩٩ ^(١)	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٩
الدانمرك	٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٤	٢٤ أيار/مايو ١٩٩٤
الرأس الأخضر	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٠ ^(١)	١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٠
رومانيا	٢٧ شباط/فبراير ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
سلوفاكيا	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٩ ^(١)	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
سلوفينيا	١٠ آذار/مارس ١٩٩٤	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤
السويد	١١ أيار/مايو ١٩٩٠	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
سويسرا	١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤ ^(١)	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤
سيشيل	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ ^(١)	١٥ آذار/مارس ١٩٩٥
فتزويلا	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣	٢٢ أيار/مايو ١٩٩٣
فنلندا	٤ نيسان/أبريل ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١

<u>تاريخ بدء النفاذ</u>	<u>تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>الدولة الطرف</u>
١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ ^(١)	قبرص
١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥	كرواتيا
٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	٥ حزيران/يونيه ١٩٩٨	كوستاريكا
٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	كولومبيا
١٢ أيار/مايو ١٩٩٢	١٢ شباط/فبراير ١٩٩٢	لكسمبرغ
١٠ آذار/مارس ١٩٩٩	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	ليختنشتاين
٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤	مالطة
١٠ آذار/مارس ٢٠٠٠	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	٢١ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	موزامبيق
٢٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٠	٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٠ ^(١)	موناكو
٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ^(١)	ناميبيا
٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١	٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١	النرويج
٢ حزيران/يونيه ١٩٩٣	٢ آذار/مارس ١٩٩٣	النمسا
٤ حزيران/يونيه ١٩٩٨	٤ آذار/مارس ١٩٩٨	نيبال
١١ تموز/يوليه ١٩٩١	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٠	نيوزيلندا
٢٤ أيار/مايو ١٩٩٤	٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٤ ^(١)	هنغاريا
١١ تموز/يوليه ١٩٩١	٢٧ شباط/فبراير ١٩٩١	هولندا
٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	٥ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	اليونان

دال - الدول التي أصدرت الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد (٤٧)

<u>نافذا حتى</u>	<u>نافذا اعتبارا من</u>	<u>الدولة الطرف</u>
أجل غير محدد	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١	الاتحاد الروسي
أجل غير محدد	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦	الأرجنتين
أجل غير محدد	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥	إسبانيا
أجل غير محدد	٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣	أستراليا
أجل غير محدد	٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٤	إكوادور
١٠ أيار/مايو ٢٠٠١	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩	ألمانيا
أجل غير محدد	٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٢	أوكرانيا
أجل غير محدد	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	آيرلندا

<u>الدولة الطرف</u>	<u>نافذا اعتبارا من</u>	<u>نافذا حتى</u>
مالطة	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠	أجل غير محدد
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	أجل غير محدد
النرويج	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	أجل غير محدد
النمسا	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	أجل غير محدد
نيوزيلندا	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	أجل غير محدد
هنغاريا	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨	أجل غير محدد
هولندا	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	أجل غير محدد
الولايات المتحدة الأمريكية	٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢	أجل غير محدد

الحواشي

(أ) الانضمام.

(ب) يبدأ النفاذ في رأي اللجنة من تاريخ نيل الدولة استقلالها.

(ج) الخلافة.

(د) على الرغم من عدم تلقي إعلان الخلافة، يظل لسكان أقاليم الدولة - التي كانت تشكل جزءا من دولة طرف في العهد سابقا - الحق في الضمانات المنصوص عليها في العهد طبقا لسوابق أحكام اللجنة (انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والأربعون، الملحق رقم ٤٠ (A/49/40)، المجلد الأول، الفقرتان ٤٨ و ٤٩).

(هـ) للحصول على معلومات عن تطبيق العهد في هونغ كونغ، الإقليم الإداري الخاص، جمهورية الصين الشعبية انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والخمسون، الملحق رقم ٤٠ (A/51/40)، الفصل الخامس، الفرع باء، الفقرات ٧٨-٨٥.

(و) انسحبت غيانا من البروتوكول الاختياري في ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ثم انضمت إليه من جديد في اليوم ذاته رهنا بتحفظات، فأصبح نافذا ابتداء من ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٩.